

Manual para Padres de Familia de Camino Grove

# *Escuela Camino Grove*

## **Manual para padres de familia**

700 Camino Grove Ave.

Arcadia, CA 91006

(626) **821-8353** Fax: (626) 294-0911

Sitio Web de la escuela: <http://cg.ausd.net>



*A NATIONAL SCHOOL*  
*of*  
**EXCELLENCE**

PANTONE GREY 405, PANTONE GREEN 541, PANTONE RED 145,  
PANTONE YELLOW 131, PANTONE BROWN 464, PANTONE REPLIC BLUE

### **Inasistencias estudiantiles:**

Email: [kheltsley@ausd.net](mailto:kheltsley@ausd.net)

o llame al (626) 821-8353 (x 5351)

*Para dejar un recado al maestro(a), cuando le pida el número de extensión,  
digite 53 + los 2 dígitos del número del salón de clase.*

*(Ejemplos: El salón 4 sería la ext. 5304,  
el salón 24 sería la ext. 5324)*

*Supervisor de la Oficina Escolar - ext. 5350*

*Enfermería - ext. 5352*

# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

## **MISIÓN**

La Escuela Camino Grove está comprometida en proveer educación de calidad a través de un ambiente de aprendizaje positivo, el cual fomentará individuos responsables y éticos quienes:

- \* tengan un fuerte sentido de autoestima
- \* puedan contribuir positivamente en un ambiente cambiante
- \* tengan pasión constante por aprender

Creemos que esta es la responsabilidad compartida de la facultad, los estudiantes, la familia y la comunidad.

## **CREENCIAS DEL DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE ARCADIA:**

- Los estudiantes son clientes del distrito escolar con derecho a un trabajo de calidad.
- Los maestros son líderes confiados para crear trabajo de calidad para los estudiantes.
- Los directores como líderes de líderes son responsables del éxito de la escuela.
- El personal a nivel de distrito tiene la responsabilidad de trabajar con las escuelas y apoyar iniciativas y esfuerzos para diseñar un trabajo de calidad para los estudiantes.
- Todo el personal de apoyo contribuye a crear un ambiente propicio para comprometer a los estudiantes a un trabajo de calidad
- El superintendente tiene una responsabilidad crítica para comunicar una visión del futuro y para iniciar y apoyar la acción hacia la visión.
- La Junta de Educación es responsable de establecer las políticas, las cuales son consistentes con estas creencias y que ayudan al distrito a realizar su visión.
- Desarrollar un trabajo de calidad requiere un compromiso de crecimiento profesional continuo por parte de los educadores y del personal del distrito.
- Los recursos del distrito deben ser organizados para apoyar la obligación de la escuela de proveer trabajo de calidad.
- Las escuelas y las familias son socios para ayudar a los estudiantes a desarrollar un sentido de propiedad de su aprendizaje.
- El distrito escolar tiene la responsabilidad de recabar recursos familiares y comunitarios necesarios para apoyar el éxito escolar de los estudiantes.

Este manual es presentado por los miembros del Consejo Escolar. El Consejo del Sitio Escolar de Camino Grove (SSC) incluye un equipo de maestros, administradores, padres y personal calificado. La función del consejo es administrar los Planes de Escuelas que abordan las necesidades y metas educativas de nuestros estudiantes. Los miembros del SSC son elegidos para un período de dos años y se reúnen mensualmente para asegurar que los objetivos de la escuela y las necesidades del programa se están cumpliendo. Si desea obtener más información sobre cómo servir en SSC, comuníquese con la oficina de la escuela.

# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

## **POLÍTICAS DE LA ESCUELA**

### **INASISTENCIAS**

El progreso escolar satisfactorio depende de una asistencia regular a clases. Las únicas inasistencias justificadas son aquellas que resulten por enfermedad, citas médicas/dentales, comparecencias ante los tribunales o la corte, celebraciones religiosas o la muerte de algún familiar inmediato. Otro tipo de inasistencia se consideran injustificadas.

Cuando su hijo se ausenta por alguna razón, **se requiere de una llamada telefónica o un correo electrónico para cada día en el que su estudiante no se presente en la escuela. Por favor envíe los correos electrónicos a: [kheltsley@ausd.net](mailto:kheltsley@ausd.net). Si Usted llama o envía un correo electrónico, por favor NO mande una nota.** La política del distrito escolar indica que si un niño presenta temperatura elevada junto con alguna enfermedad, **los padres deberán mantener a su hijo en casa por veinticuatro horas después de que su temperatura haya regresado a la normalidad sin el uso de algún medicamento.** Cuando un estudiante ha sido diagnosticado con una enfermedad *contagiosa* como varicela (chicken pox) o piojos, los padres deberán notificar a la enfermera escolar que se encuentra en la enfermería lo antes posible.

Los estudiantes que no se presenten a la escuela por **5** días consecutivos o más, **necesariamente** deben traer una nota por parte del médico que lo atendió.

### **PROCEDIMIENTO PARA JUSTIFICAR AL ESTUDIANTE DE NO HACER EDUCACIÓN FÍSICA (PE)**

Algún padre de familia deberá escribir un justificante para no realizar Educación Física (PE) debido a alguna enfermedad o lesión del estudiante hasta por 3 días. Los justificantes de Educación Física que sean de 4 días o más, requerirá forzosamente una nota del médico.

### **Reglamento Administrativo sobre Ausencias y Excusas** (abreviado)

La inasistencia de un estudiante será justificada por las siguientes razones:

- Enfermedad Personal (*Código Educativo 46010*)

# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

- Cuarentena bajo la dirección de algún oficial de salud del condado o de la ciudad (*Código Educativo 46010*)
- Citas Médicas, dentales..., (*Código Educativo 46010*)
- Participación en ejercicios o festividades religiosas...
  1. ...el estudiante deberá presentarse al menos como día escolar mínimo.
  2. ...el estudiante será excusado para este propósito en no más de cuatro días escolares por mes. (*Código Educativo 46014*)
- Asistencia a un servicio funerario de algún miembro de la familia inmediata.
  1. La ausencia justificada en esta instancia estará limitada a un día si el servicio se lleva a cabo en California o tres días si... fuera del estado. (*Código Educativo 46010*)

## AUSENCIAS (continuación)

2. "Familia inmediata" será definida como madre, padre, abuela, abuelo, cónyuge, hijo / yerno, hija / nuera, hermano, hermana o algún familiar que viva junto con el estudiante. (*Código Educativo 45194, 46010*)

La inasistencia de un estudiante será excusada por motivos personales justificados incluyendo, pero no limitado a:

- Comparecencia ante la corte o el juzgado.
- Asistencia a una celebración o ceremonia como parte de su religión.
- Asistencia a retiros religiosos por no más de 4 horas durante un semestre.

(Ausencias justificadas adicionales no son aplicables a los estudiantes de escuela primaria)

Las inasistencias de los estudiantes que no tengan una excusa válida para más de tres días en un año escolar ...(*o*)...retardo en tres o más días de escuela (*sin una excusa válida*) en un año escolar, deberán ser clasificadas como fuga o escape escolar. (*Código Educativo 48260*)

Del Acuerdo Maestro AUSD para el Estudio Independiente a Corto Plazo: El Programa de Estudio Independiente es una alternativa voluntaria para asistir al programa regular de educación en la escuela.

Directrices Adicionales: El programa de estudio independiente de un estudiante debe durar por lo menos 5 días consecutivos.

## Políticas de la Mesa Directiva sobre Ausencias y Excusas (abreviado)

La Junta Directiva cree que la asistencia regular desempeña un papel clave en el éxito que un estudiante logra en la escuela. La Junta reconoce su responsabilidad bajo la ley para asegurar que los estudiantes asistan a la escuela regularmente. Los padres / tutores de niños de 6 a 18 años están obligados a enviar a sus hijos a la escuela a menos que la ley disponga lo contrario. La Junta debe cumplir con todas las leyes estatales de asistencia y puede usar cualquier medio legal para corregir los problemas de ausencia excesiva o absentismo escolar.

# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

La ausencia de la escuela será excusada solamente por razones de salud, emergencias familiares y razones personales justificables, según lo permitido por la ley, la política del Consejo y las regulaciones administrativas. (*Código Educativo 46010, 46010.5, 48205*)

## **Solicitando el trabajo escolar cuando su hijo se ausenta**

Si Usted desea recoger el trabajo escolar para su hijo por haberse ausentado un día, por favor contacte a la oficina escolar a partir de las 9:00 a.m. El trabajo está normalmente disponible para recogerlo en la oficina a partir de las 3:00 p.m. Cuando se presente a recoger el trabajo escolar, para el buen estado de salud de nuestro personal y de los estudiantes, por favor **NO** envíe a su hijo enfermo a recogerlo.

## **Cuando un Padre/Tutor está de viaje**

Si Usted va a salir de viaje y va a dejar a su hijo bajo el cuidado de algún otro adulto, por favor visite nuestro sitio web, [cg.ausd.net](http://cg.ausd.net). Seleccione la liga de "Forms and Downloads" (formas y descargas) e imprima y complete la forma "Temporary Custodial Responsibility" (Responsabilidad de Custodia Temporal).

## **ENTREGA DE ARTÍCULOS EN LA ESCUELA**

En parte, porque estamos enseñando a sus hijos la responsabilidad y las consecuencias naturales tanto de la planeación como de la preparación, la escuela NO acepta en la oficina la entrega de cualquier artículo que su estudiante haya olvidado traer consigo a la escuela incluyendo, pero no limitado a: chaquetas, mochilas, almuerzos, botellas de agua, instrumentos, tareas, libros de la biblioteca, cualquier trabajo y/o proyecto del estudiante. (*Pueden aplicarse ciertas excepciones.*)

## **ACCESO A ALGÚN SALÓN DE CLASE DESPUÉS DE LA ESCUELA**

Se promueve entre los estudiantes recordarles que deben tomar todos los artículos necesarios con ellos mientras salen del aula al final del día. Las aulas **no** serán abiertas por el personal de custodia después del horario escolar para que los estudiantes obtengan los artículos olvidados.

## **ACCESO AL CAMPUS**

Durante el día escolar regular, una vez que suene la campana final tardía cada mañana, las puertas de la escuela se cerrarán y el único acceso al Campus será a través de la oficina de la escuela.

**Todos los visitantes y voluntarios que deseen ingresar al Campus, primero deberán**

# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

**presentarse en la oficina escolar.** Usted deberá firmar su ingreso y deberá portar el gafete de visitante durante toda su visita al campus. Por favor, firme su salida cuando esté listo a hacerlo. Esto es por la seguridad de su hijo y de los visitantes en caso de alguna emergencia. Por favor tenga en cuenta que antes de trabajar en el campus o de asistir en todas y cada una de las actividades escolares, incluyendo, pero no limitado a: excursiones, visitas a clases y fiestas, ferias de libros y días temáticos de nivel de grado, todos los voluntarios deben haber completado el formulario de registro de voluntarios y entregar la forma vigente de inmunización de Tuberculosis (TB) en la enfermería de la escuela. Los niños, que no son estudiantes de Camino Grove, **no pueden** acompañar a los padres voluntarios o visitar el campus durante las horas escolares.

## **Visitas de Padres/Tutores a los Salones de Clase del Distrito Escolar Unificado de Arcadia**

La Junta Directiva exhorta a los padres / tutores y miembros interesados de la comunidad a visitar las escuelas y ver el programa educativo, las actividades de puertas abiertas y otros eventos especiales (BP 1250).

### **Se espera que los Visitantes:**

- Siguen las políticas escolares establecidas para solicitar una visita al salón de clases
- Contacten al director de la escuela o a la persona designada, a través de una solicitud por escrito para hacer una visita a la escuela, o algún otro medio establecido por la política escolar
- Completen un permiso de visitante a su llegada al sitio escolar
- Entren y salgan del salón de clases lo más silenciosamente posible
- No conversen con ningún estudiante, maestro y/o asistentes educativos durante su visita, a menos que sean invitados por el maestro que están visitando
- No interfieran con cualquier actividad escolar
- Respeten la duración (estándar de 30 minutos, a menos que se acuerde lo contrario) y la frecuencia (no más de 1 vez al mes, a menos que se acuerde mutuamente) de las visitas al salón de clase razonables, según lo establecido por el director o alguna otra persona designada
- Siguen los procedimientos escolares establecidos para reunirse con el maestro y/o director después de la visita, si es necesario
- Aprendan y sigan las expectativas de comportamiento de toda la escuela
- Regresen el permiso de visita al punto de origen antes de salir del campus

# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

## **Código de Educación/Política del Consejo/Regulaciones Administrativas:**

- Los padres tiene el derecho legal de visitar el salón de clases de su hijo para observar la enseñanza y el aprendizaje (Política del Consejo AUSD 1250).
  - *Los Padres/Tutores pueden observar las actividades de instrucción y otras actividades escolares que involucren a su hijo, de acuerdo con la política de la Mesa Directiva y las regulaciones administrativas adoptadas para asegurar la seguridad de los estudiantes y el personal docente, prevenir la interferencia indebida con la instrucción u hostigamiento del personal escolar y proveer una ubicación razonable a los padres/tutores (Código Educativo 49091.10).*
  
- Las visitas de los Padres/Tutores a los salones de clase serán de acuerdo con la política de la Junta y las regulaciones administrativas (EC 49091.10, 35160).
  - *AUSD BP/AR 1250 -- Mientras que "Para asegurar la interrupción mínima del programa de instrucción, el Superintendente o la persona designada deberá establecer procedimientos que faciliten las visitas durante los días escolares regulares. Las visitas durante las horas de escuela deben ser arregladas primero con el maestro y el director o persona designada. Si se desea una conferencia, se debe programar una cita con el maestro durante fuera del horario de instrucción. Para asegurar la seguridad de los estudiantes y del personal y evitar interrupciones potenciales, la Junta requiere que todos los visitantes y forasteros se registren con el director o su designado al ingresar a los terrenos de la escuela ".*
  
- Supervisión - El administrador del sitio tiene el derecho de acompañar a los padres/tutores a los salones de clase como una condición de la visita (BP 1250), o de asignar como guía a cualquier personal administrativo, maestro en alguna asignatura especial o especialista de programa.
- Puntualidad - No se tiene definido "Un marco razonable de tiempo". La puntualidad debe ser mutua y se define con el maestro y el director o la persona designada (BP 1250). El director del sitio o designado tiene el control de supervisar el agendar las citas en un tiempo benéfico mutuo.
  - *A petición escrita de un padre/tutor, el Superintendente o persona designada debe agendar un tiempo para la observación de una clase o actividad de los padres en un plazo razonable y de acuerdo con la política de la Junta y los reglamentos administrativos (Código Educativo 49091.10).*
- Comunicación - La comunicación entre las partes siempre debe ser civilizada. Ya sea verbal o escrita, la comunicación debe ocurrir de cierto modo en que no se perciba como agresiva, volátil u hostil por cualquiera de las dos partes.
  - *AUSD BP 1313 requiere "...comunicación consistente y apropiada y la interacción entre todas las partes.... La Junta requiere comunicación positiva a través de todo el personal docente y los padres/tutores y prohíbe las palabras o acciones volátiles, hostiles o agresivas que pudieran impactar negativamente en el ambiente de aprendizaje."*
- La visita - Durante la visita, un padre no debe:

# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

- *Participar en acciones, actividades o comunicación perturbadoras (EC 32210, 32211, 44810, 44811; BP 1313, BP 3515.2).*
- *Hablar o interactuar con ningún estudiante (incluyendo el propio), maestro o asistente educativo (EC 44810; BP 1250).*
- *Tener una conferencia con el maestro (EC 44811; BP 1250).*
- *Escuchar o grabar electrónicamente al maestro o a los estudiantes (EC 51512).*

## **POLÍTICA DE PREPARACIÓN ANTE DESASTRES Y PROCEDIMIENTO DE COMPROBACIÓN**

Nuestro Plan de Preparación para Emergencias ha sido desarrollado para asegurar la seguridad, cuidado y alimentación de su(s) hijo(s) en caso de un desastre y que Usted no pueda llegar a la escuela por varios días.

### **EN EL CASO DE UN TERREMOTO O ALGÚN OTRO DESASTRE, POR FAVOR HAGA LO SIGUIENTE:**

- \* La zona para recoger a los estudiantes es la zona del patio de recreo. El padre o quien aparezca en la Tarjeta de Emergencia, debe presentarse en la puerta de la Sixth Avenue.
- \* Busque el letrero que indique "SOLICITUD DEL ESTUDIANTE". Complete el FORMULARIO DE LIBERACIÓN DE EMERGENCIA PARA ESTUDIANTES (STUDENT EMERGENCY RELEASE FORM) y entréguelo a algún miembro del personal.
- \* Su solicitud será recogida, verificada con la tarjeta de emergencia del estudiante y su(s) hijo(s) será(n) localizado(s) en el área de reunión de su salón de clases.
- \* Posteriormente, diríjase al área de "STUDENT RELEASE" (Liberación de alumnos) donde Usted se reunirá con su(s) hijo(s). Se le pedirá que firme la salida de su(s) hijo(s).

**POR FAVOR, RECUERDE . . . Nuestra Meta es la Seguridad de todos.**

### **IMPORTANTE:**

1. Sixth Avenue es nuestro acceso de vehículos de emergencia. Por favor no se estacione en doble fila, no bloquee los accesos ni se estacione en zonas rojas o frente a los hidrantes o bocas de agua contra incendios. De igual modo, asegúrese de no estorbar al tráfico vehicular sobre la Sixth Avenue.
2. Por favor, no busque en el plantel a su(s) hijo(s). Tenemos equipos de búsqueda y rescate designados que completarán esta tarea de un modo más eficiente y predeterminado.
3. Por favor, no se lleve a su(s) hijo(s) sin firmar su salida en la puerta de "Liberación de alumnos" (Student Release). Esto es extremadamente importante ya que enviaremos a un equipo de búsqueda a localizar a su(s) hijo(s) "perdidos", cuando en realidad ya está(n) a salvo en casa con Usted. Esto puede poner innecesariamente en peligro la vida de nuestro equipo de búsqueda y perder un tiempo valioso.



# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

4. Cuando llegue a la escuela, por favor prepárese a esperar. Debemos documentar quién se lleva a su(s) hijo(s) y a dónde planean dirigirse. Con esta información, ya sea Usted, su cónyuge o cualquier amistad o pariente designado que llegue a la escuela, nosotros podremos decirle a qué hora fueron liberados los niños, con quién se fueron y cuál era su destino. ¡Requerimos de su paciencia extrema y será altamente agradecida! Prepárese. Explique su plan de emergencia familiar a su(s) hijo(s). Por ejemplo, ¿quién podría recogerlos en caso de desastre?, ¿cuánto tiempo puede tomar para que Usted y otra persona designada llegue a recogerlos si ocurre algún desastre? En caso de que Usted tenga alguna pregunta o inquietud sobre el plan de desastre de Camino Grove, por favor contacte al director o al Supervisor de la Oficina Escolar.

## Seguridad

Si Usted tiene alguna inquietud relacionada con la seguridad del Campus, por favor visite nuestro sitio web [cg.ausd.net](http://cg.ausd.net) . Seleccione la liga "Forms and Downloads" (formas y descargas) e imprima y complete la forma "To Report Safety Concerns" (para reportar inquietudes sobre la seguridad).

## **LINEAMIENTOS PARA EL COMPORTAMIENTO DEL ESTUDIANTE**

**En la Escuela Camino Grove, cada estudiante tiene los mismos derechos, responsabilidades y reglas.**

### **Sus derechos:**

1. Tiene el derecho de ser tratado con respeto y amabilidad en la escuela.
2. Tiene el derecho de estar a salvo y limpio en la escuela.
3. Tiene el derecho de aprender en la escuela.
4. Tiene el derecho de expresar sus ideas y creencias.
5. Tiene el derecho de dar su versión sobre algún problema.

### **Sus responsabilidades:**

1. Se espera que trate a los demás con respeto y amabilidad en la escuela.
2. Se espera que ayude a hacer de nuestra escuela un lugar seguro y limpio.
3. Se espera que permita a los demás a aprender en la escuela.
4. Se espera que llegue a la escuela y esté sentado, listo para trabajar **a tiempo**.
  - A tiempo es a las 8:25 a.m. para todos los grados diariamente.
5. Se espera que complete todas las tareas y trabajos a tiempo y dando lo mejor de sus habilidades y destrezas.

# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

6. Se espera que exprese sus necesidades, ideas y que responda preguntas y/o problemas de una manera educada y honesta.

## **Sus reglas básicas:**

1. Siempre seguir direcciones y solicitudes por parte del personal escolar.
2. Usar el sentido común: si alguien puede llegar a lastimarse, entonces **no** lo hagas!
3. Debe mantener sus manos, pies y objetos para sí mismo.
4. Mantenerse en las áreas asignadas.
5. Usar los baños y bebederos en la escuela de una manera respetuosa y cortés y en los horarios apropiados.
6. Durante el almuerzo, comer callada y educadamente, limpiar su área una vez que termine y mantenerse sentado hasta que reciba un aviso de los Supervisores de Almuerzo y Recreo.
7. Traer solo la cantidad de dinero necesaria para cada día. Los estudiantes no deben pedir prestado, tomar o dar dinero de otros estudiantes. Los estudiantes no deben compartir comida.
8. En parte porque le estamos enseñando a sus hijos la responsabilidad y las consecuencias naturales tanto de la planeación como de la preparación, la escuela **NO** aceptará entregas en la oficina de ningún artículo que su hijo haya olvidado llevar consigo a la escuela, incluyendo pero no limitado a: chaquetas, mochilas, almuerzos, botellas de agua, instrumentos, tareas, libros de la biblioteca y/o cualquier trabajo, proyecto o tarea. (Se pueden aplicar ciertas excepciones)
9. Llegar a la escuela no antes de las **7:50 a.m.**, ya que no hay supervisión alguna antes de este horario.
10. Dejar en casa todos los juguetes, tarjetas de intercambio, dispositivos electrónicos y equipo deportivo personal, a no ser que le sea dado permiso por su maestro para usarlo solamente en el salón de clases.
11. No se permite tener en el salón de clases o en el área de juego tanto goma de mascar como dulces de cualquier tipo.
12. Dejar las patinetas (skateboards), deslizadores (scooters) y patines en casa.
13. Solamente los estudiantes en los grados de 3<sup>o</sup>. a 5<sup>o</sup>. pueden llegar en bicicleta a la escuela. Las bicicletas deben de llevarse sin montar para entrar y salir del campus de la escuela y deben estacionarse y asegurarse en el portabicicletas. **Los estudiantes deben usar un casco.**
14. Por razones de seguridad, solo se puede correr y jugar en las áreas asignadas para este propósito. Se debe mostrar buen espíritu deportivo y seguir las reglas del juego y del equipo platicadas durante clase.
15. No se puede entrar al salón de clase si el maestro no está presente.
16. Ir directamente a casa después de clases, a no ser que esté involucrado en una actividad regular en el horario después de la escuela. Todas las reglas escolares tienen el mismo efecto en las actividades realizadas después del horario escolar.

## Manual para Padres de Familia de Camino Grove

17. Durante una asamblea, debe ser educado y cortés con todos los oradores, mantenerse callado mientras ellos hablan y mostrar respeto de una manera apropiada. (por ejemplo: aplaudiendo).

### **Ejemplos de comportamiento Inapropiado:**

1. Interrumpir repetidamente la clase y el aprendizaje.
2. Tener tres o más ausencias o retardos injustificados.
3. Ser irrespetuoso con los adultos.
4. Usar palabras y/o gestos groseros o inadecuados.
5. Destruir propiedad de la escuela o personal.
6. Robar.
7. Pelear (ya sea real o jugando).
8. Mentir o hacer trampa.
9. Herir físicamente o amenazar a algún miembro del personal docente, visitante adulto o a cualquier otro estudiante.
10. Lanzar arena, rocas u otro tipo de objetos.

### **Algunas posibles consecuencias por tener un comportamiento inaceptable son:**

1. Realizar una tarea encomendada.
2. Pérdida de un privilegio.
3. Permanecer en la escuela después de clases (con notificación a los padres).
4. Salir del salón de clases.
5. Asistencia obligatoria en el aula por parte de los padres.
6. Suspensión en la escuela.
7. Suspensión en casa.
8. Expulsión.

### **LINEAMIENTOS PARA SUSPENSIÓN Y UNA POSIBLE EXPULSIÓN:**

Todas las políticas del distrito están disponibles en línea. Para acceder esta información, por favor visite el siguiente sitio web: <http://info.ausd.net/discipline>

En la Escuela Camino Grove, cada estudiante tiene los mismos derechos, responsabilidades y reglas.

### **ESTUDIO INDEPENDIENTE**

El Estudio Independiente está disponible para todos los estudiantes quienes deben estar fuera de la escuela por **cinco** días o más. El Estudio Independiente permite al niño tener un programa de estudio que es similar al del salón de clases, pero que está fuera del mismo. Para

# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

inscribirse a este programa, los Padres de Familia deberán hablar con la Sra. Heltsley en la oficina escolar, **al menos** una semana antes de la ausencia. También puede enviarle un correo electrónico a la Sra. Heltsley para inscribirse a la siguiente dirección: [kheltsley@ausd.net](mailto:kheltsley@ausd.net). Es muy benéfico para un niño estar en Estudio Independiente si el/ella debe ausentarse de la escuela, ya que le brinda la oportunidad de tener un programa educativo ininterrumpido. El Estudio Independiente también le permite al Distrito recolectar la cuota regular estatal aún cuando el estudiante no esté en el salón de clases. El Estudio Independiente se considera una inasistencia justificada. (Para más información sobre este programa, por favor vea la página 3 – sección de "Ausencias" de este manual.)

## **POLÍTICA DE ALMUERZO**

Los estudiantes pueden traer su almuerzo desde casa o pueden comprar un almuerzo caliente o en bolsa, preparado por los Servicios Nutricionales. Si Usted quisiera poner dinero en la cuenta de almuerzo de su estudiante, por favor haga su cheque a nombre de "A.U.S.D. Nutrition Services" por cualquier cantidad de dinero y entréguelo en la Oficina de Servicios Nutricionales. Por favor, asegúrese de incluir el nombre completo de su estudiante, así como su número de identificación (ID number) en la parte de comentarios de su cheque. También puede hacer sus pagos en línea en el portal [www.ausd.net](http://www.ausd.net). Seleccione la liga "e-Funds Online Meal Payments" y después siga las instrucciones.

## **Lineamientos para Almuerzo. Grados K a 8o. del Distrito Escolar Unificado de Arcadia:**

En un esfuerzo para crear escuelas seguras para todos los niños, para ayudar a los estudiantes a desarrollar e incrementar una conciencia de su responsabilidad en hacer mejores elecciones nutricionales y para alcanzar los mandatos estatales y federales de los distritos escolares referentes a la nutrición, la PTSA y el Distrito Escolar Unificado de Arcadia han adoptado los siguientes lineamientos para los grados desde kindergarten hasta octavo.

Raciones: Muchos estudiantes deben seguir dietas que son restringidas debido a alergias a algunos alimentos, creencias religiosas o a otras razones. Para proteger la salud de los estudiantes, no está permitido compartir comida. El distrito provee una variedad de selecciones de almuerzo cada día. Las selecciones de almuerzo que se sirven en la escuela deben cumplir con los lineamientos nutricionales especificados. Los lineamientos aseguran que su hijo reciba un alimento saludable y nutritivo.

Lineamientos: Por estas razones, el AUSD, la PTSA y la administración se han comprometido en trabajar juntos para promover opciones de comida más saludables en la escuela. Ya sea que el niño compre una comida en la escuela o la traiga de casa, la PTSA y el AUSD desean promover un estilo de vida seguro y saludable.

# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

Para apoyar el deseo de promover escuelas seguras y niños saludables, se han adoptado los siguientes Lineamientos Escolares Saludables:

- Los estudiantes deben desarrollar e incrementar conciencia de su propia responsabilidad en hacer selecciones nutricionales saludables.
- Los estudiantes deben comprar su propio almuerzo a través de la cafetería de la escuela, o bien, traer su propio almuerzo de casa desde la mañana. Los estudiantes deben promover elecciones saludables. Los dulces y los refrescos no cumplen con los lineamientos alimenticios establecidos por Las Acciones Alimenticias Saludables del estado y no deben incluirse como parte del almuerzo cuando se trae desde casa.

Debido a preocupaciones de SEGURIDAD:

- **Los padres no pueden traer el almuerzo a sus hijos** durante el día escolar.
- Los estudiantes no pueden recibir el almuerzo a través de vendedores o establecimientos externos a la escuela y dedicados a este servicio.
- Los estudiantes **no deben compartir** cualquier tipo de comida con otros estudiantes.
- Los estudiantes no deben dar comida a otros estudiantes.

No se le permite a ningún niño pasar hambre. Si un niño olvida su almuerzo, le será dado un almuerzo a través de la escuela y se le dará la oportunidad de pagarlo después.

*Por favor, esté consciente de que dar almuerzos especiales para cierto grupo de estudiantes no es una actividad escolar apropiada.*

## **DESAYUNO**

A partir de las 7:50 a.m., el desayuno está disponible por una cantidad nominal previa al inicio del día escolar. Las opciones incluyen fruta fresca, leche, cereal frío, English muffin, bagel y queso crema, etc. Los estudiantes que califiquen para comidas gratis o de precio reducido, pagan una tarifa reducida.

## **CONFERENCIAS PADRES - MAESTRO**

Un padre de familia puede solicitarle a un maestro una conferencia a cualquier hora durante el año escolar contactando a la escuela escolar o bien, enviando un correo electrónico o una nota directamente al maestro.

## **CITAS**

Por favor, intente agendar las citas después del horario escolar. Sabemos que algunas oficinas no pueden agendar sus solicitudes a una hora específica. Cuando una cita es agendada durante el horario escolar, por favor informe al maestro de su hijo a través de correo

# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

electrónico o de una nota. De esta manera, su hijo podrá estar listo a la hora apropiada.

## **FIESTAS**

La política del Distrito Escolar Unificado de Arcadia permite **dos** fiestas en el salón de clase cada año. Se agradece su cooperación en apoyar esta política porque cuando un grupo tiene una fiesta adicional gracias a la consideración de un padre/tutor, los otros grupos se sienten mal porque su grupo no está teniendo la misma oportunidad. Lo mismo pasa cuando los padres tratan de festejar el cumpleaños de su hijo enviando regalos, almuerzos especiales o algunos "detalles" a la escuela. No podremos distribuir estos "detalles" o regalos a los alumnos del salón. **(Las invitaciones a fiestas que no vayan dirigidas a todos los miembros de la clase, no podrán distribuirse en la escuela.)**

## **RUTAS SEGURAS A LA ESCUELA**

Para mejorar nuestro plan de seguridad escolar y para proveer un ambiente seguro para los estudiantes, solamente usaremos la entrada de la Avenida Camino Grove Avenue (el frente de la escuela) para dejar y recoger a los estudiantes. La puerta de la Sixth Avenue está cerrada todo el tiempo. Por favor, cumpla con los siguientes horarios de llegada y salida de la escuela:

### **Horarios de Llegada:**

7:50-8:22 a.m. Todos los Grados

### **Horarios de Salida:**

2:35-2:50 p.m. Todos los Grados (lunes, martes, jueves, viernes)

1:45-2:00 p.m. Todos los Grados (miércoles)

12:27-12:45 p.m. Todos los Grados (Días mínimos)

11:40-11:55 a.m. Todos los Grados (Días de Colaboración)

La siguiente información se brinda para asistirlo en el desarrollo de una ruta de su casa a la escuela para su hijo. La ciudad de Arcadia brinda la ayuda de Guardias de Crucero localizadas en las siguientes intersecciones:

- Sixth Avenue y Camino Grove
- Encino y Camino Grove

Los estudiantes que vivan al sur de Camino Real deben cruzar Camino Real en la Sixth Avenue y dirigirse al norte a la Camino Grove Avenue y la entrada de la escuela.

Los estudiantes que vivan al norte de Duarte Road deben cruzar Duarte Road en la Avenida Santa Anita usando la ayuda del Guardia de Crucero o en las señalizaciones localizadas en First Avenue, Second Avenue o Fifth Avenue. Los estudiantes deben continuar sobre la Duarte Road hacia la Sixth Avenue y después al sur hacia Camino Grove Avenue, donde el Guardia de Crucero los asistirá en cruzar la calle hacia la escuela.

## **HORARIOS ESCOLARES**

# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

## **Días Regulares:**

### **Todos los Grados**

Lunes	8:25 a.m.-2:35 p.m.
Martes	8:25 a.m.-2:35 p.m.
<b>Miércoles</b>	<b>8:25 a.m.-1:45 p.m.</b>
Jueves	8:25 a.m.-2:35 p.m.
Viernes	8:25 a.m.-2:35 p.m.

## **Días Mínimos:**

### **Todos los Grados**

Lunes	8:25 a.m.-12:27 p.m.
Martes	8:25 a.m.-12:27 p.m.
Miércoles	8:25 a.m.-12:27 p.m.
Jueves	8:25 a.m.-12:27 p.m.
Viernes	8:25 a.m.-12:27 p.m.

## **Días de Colaboración de Tronco Común (Common Core):**

**Todos los grados: 8:25-11:40 a.m.**

## **CONFERENCIAS DIRIGIDAS AL ESTUDIANTE**

Las Conferencias Dirigidas al Estudiante son una oportunidad para los estudiantes de demostrar sus habilidades académicas, el establecimiento de objetivos y celebrar sus logros. Estas conferencias son dirigidas por el estudiante usando técnicas de autoevaluación, un portafolio de su trabajo y el rendimiento del estudiante.

## **TELÉFONO/MENSAJES**

Por favor ayude a nuestro personal de la oficina haciendo con su hijo arreglos/acuerdos para después de clase **antes** de dejarlo en la escuela. La única razón en la que una llamada telefónica se transfiere al salón de clase es cuando se tiene el caso de una **emergencia**. Para dejar un mensaje al maestro, cuando se le solicite digitar una extensión, ingrese 53 + el número de dos dígitos del salón de clase. (Ejemplo: El salón 4 sería la ext. 5304, el salón 24 sería la ext. 5324).

## **CONTROL DE TRÁFICO/DEJANDO Y RECOGIENDO A SU HIJO**

### **Hora de Llegada:**

**Su hijo no debe llegar a la escuela antes de las 7:50 a.m., ya que no hay supervisión de un adulto antes de esta hora.** Al llegar, los estudiantes de los grados 1º. a

# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

3º. se dirigirán a las mesas azules en el área cubierta de almuerzo y los alumnos de los grados 4º. y 5º. Irán al salón multiusos donde estarán supervisados hasta las **8:22 a.m.** para dirigirse a sus salones de clases. **Los estudiantes de TK y Kindergarten** irán a la **mesa azul** en el área cubierta de almuerzo marcada con el letrero "Kindergarten" donde estarán supervisados hasta que su maestra los pase a recoger para llevarlos a su salón de clases.

## Entrega/llegada matutina:

- ☺ Conduzca **lentamente** su automóvil lo más **adelante** posible antes de bajar a los estudiantes en frente del edificio de kindergarten y de la oficina escolar.
- ☺ **NUNCA se estacione en las áreas prohibidas para estacionamiento.**

## Recoger a su hijo después de medio día:

- ☺ Conduzca **lentamente** su automóvil lo más **adelante** posible **antes de subir a los estudiantes a su auto.**
- ☺ **No espere o se estacione en las áreas de recoger niños (esto también aplica para las áreas de incendio).**
- ☺ Si su hijo no está esperando en las áreas destinadas a recogerlo mientras Usted está avanzando, **Usted no debe esperarlo.** Por favor, proceda a buscar un lugar de estacionamiento vacío, camine al área de recoger niños y acompañe a su hijo hacia su auto usando la ayuda de las áreas de cruceo adecuadas. Esto ayudará en el proceso de recoger a los niños y hará menos congestionado el tránsito en la Avenida Camino Grove.
- ☺ Los estudiantes deberán ser recogidos inmediatamente después de la escuela, **no más tarde de las 2:50 p.m., de las 2:00 p.m. en los días de salida temprano, de las 11:55 en los días de Colaboración o de las 12:45 p.m. en los días mínimos.** Estamos preocupados por la seguridad de todos los niños. **No habrá supervisión después de los horarios arriba mencionados.**

## PROCEDIMIENTO DEL ÁREA DE ESTACIONAMIENTO.

### Entrega a través de los carriles internos (Drive-Thru):

- ☺ La entrada por la que se puede manejar para dejar a sus hijos está en la parte Oeste. Salga a través de la salida Este. Los carriles centrales están cerrados.
- ☺ Por favor, localice en el mapa de flujo de tránsito las direcciones de las áreas de dejada y recogida de los niños, así como las de estacionamiento.

### Estacionarse y Caminar:

- ☺ Si su plan es estacionarse y caminar para dejar a su hijo en el frente de la escuela, por favor estacionese en el área de padres que está sobre las líneas más al norte en el estacionamiento escolar.
- ☺ Después de estacionarse, camine con su estudiante pasando por los carriles centrales hacia la banqueta dentro de la escuela. **Por razones de seguridad, no camine a través del estacionamiento.**
- ☺ Los estudiantes que caminan a la escuela desde la Fifth Avenue o la Sixth Avenue,

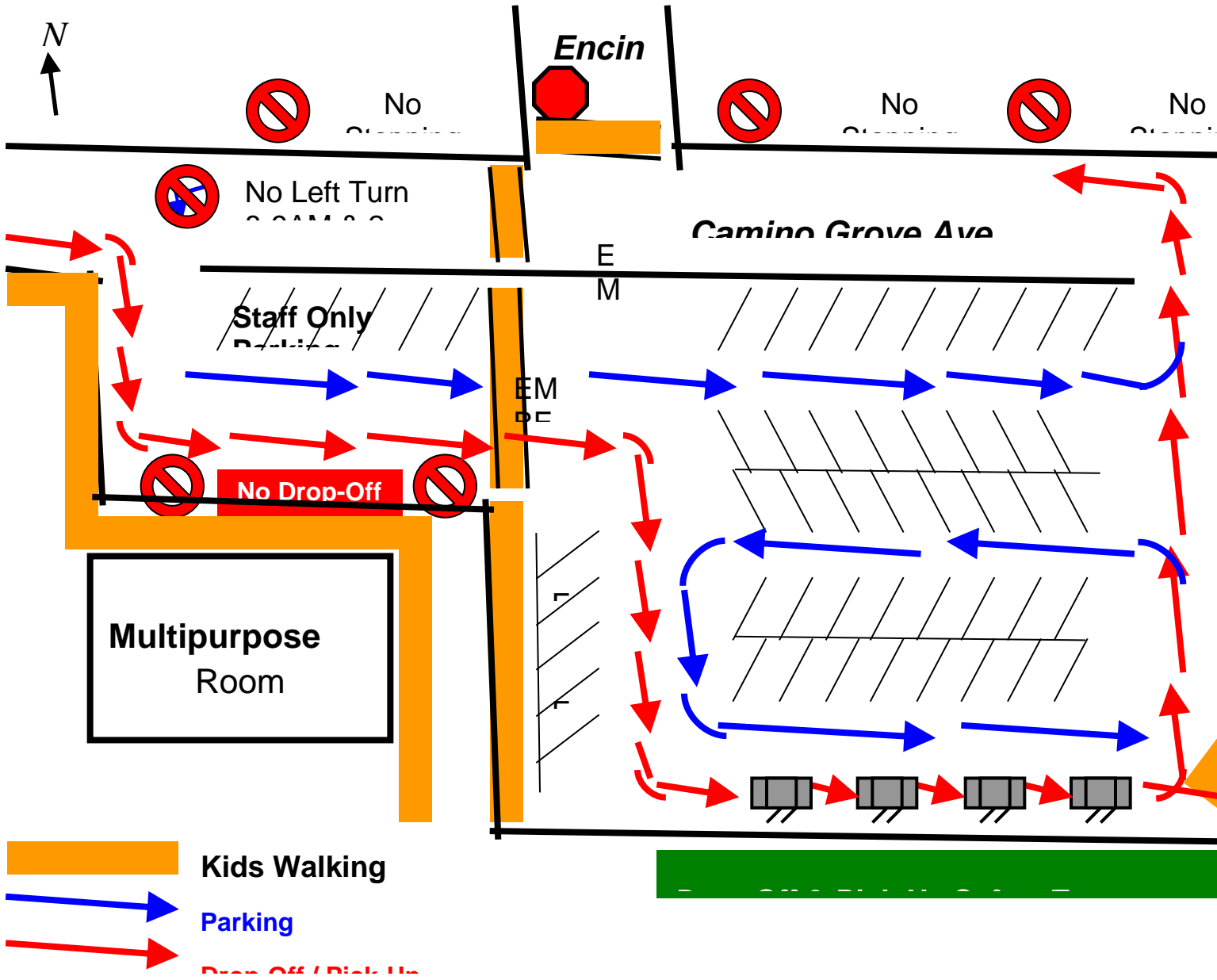


## Manual para Padres de Familia de Camino Grove

deben usar la banqueta del lado Oeste de los carriles internos de la entrada a la escuela (driveway). Los que caminan desde la Eighth Avenue, deberán usar la banqueta del lado Este del driveway. **La Sixth Avenue no es una entrada escolar y, por la seguridad de todos, las puertas de la Sixth Avenue están cerradas.**

# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

## Flujo de Tráfico de Camino



# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

## Distrito Escolar Unificado de Arcadia REGLAS QUE REGULAN LA ASISTENCIA A LA ESCUELA

### A LOS PADRES: Por favor, mantenga esta hoja como referencia.

Cada ausencia requerirá de una nota por parte del tutor del alumno. Si la ausencia se debe a alguna enfermedad, por favor especifique la naturaleza de dicha enfermedad. Si la enfermedad es de naturaleza sospechosa, no dude en llamar a la Asistente de Servicios de Salud de la escuela.

Enfermedad	El niño puede regresar a la Escuela	Periodo de Incubación
<b>Resfriado o gripe común y Dolor de Garganta</b>	Tras la recuperación y cuando la temperatura permanece normal por 24 horas después de haber estado elevada y/o de haber suspendido el medicamento.	1 – 3 Días
<b>Conjuntivitis</b> es la inflamación de la conjuntiva del ojo. Se le llama <b>Ojo Rosado</b> cuando es aguda y es altamente contagiosa.	Tras la recuperación de que uno o los dos ojos estén llorosos; que no haya lagañas en los párpados al despertar; que no haya baja temperatura; que los ojos ya no sean sensibles a la luz. Puede regresar a la escuela 24 horas después de haber tomado el tratamiento médico para aliviar estos síntomas.	1 – 3 Días
<b>Influenza</b>	Igual que el Resfriado o gripe común, excepto que requiere una convalecencia mayor para prevenir la recaída.	1 – 3 Días
<b>Escarlatina y Faringitis Estreptocócica</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Hasta la recuperación clínica; puede regresar a la escuela tomando medicamento si ya no existen síntomas.</li> <li>La readmisión será mediante la nota de un médico privado o por el Asistente de los Servicios de Salud de la escuela.</li> </ol>	2 – 7 Días
<b>Hepatitis Infecciosa</b>	Siete (7) días después del inicio y con el consentimiento escrito del médico privado.	20 – 50 Días (comúnmente 25 días)
<b>Varicela</b>	Siete (7) días después de que la primera erupción/roncha aparezca y después de que todas las costras estén secas en las áreas de exposición: sin fiebre o síntomas de resfriado.	14 – 21 Días
<b>Sarampión</b>	Siete (7) días después de la aparición del salpullido y después de que todos los síntomas catarrales hayan desaparecido.	9 – 11 Días
<b>Rubéola</b>	Cuando se recupere – Generalmente de corta duración.	14 – 21 Días
<b>Paperas</b>	Cuando la inflamación haya desaparecido – generalmente 10 días.	12 – 26 Días
<b>Tos ferina</b>	Con la recuperación y por lo menos 21 días después de la aparición de los típicos ataques de tos.	7 – 10 Días
<b>Impétigo</b> Tiña o Infección Micótica (Uñas, Cuerpo, Cuero cabelludo) Sarna	Tiña: Debe permanecer en la escuela si las llagas son tratadas y se mantienen cubiertas. Sarna: Debe permanecer en casa, bajo tratamiento hasta que haya sanado. Generalmente de 1 a 2 días.	Usualmente dentro de 5 Días/Desconocido de 10-14 Días/1-2 Días
<b>Mononucleosis</b>	Con el permiso escrito del médico privado.	Desconocido-puede tener una duración larga
<b>Pediculosis (Piojos)</b>	Cuando la cabeza ha sido tratada con un shampoo específico y el cabello esté libre de liendres/piojos.	

## Manual para Padres de Familia de Camino Grove

Las enfermedades contagiosas arriba mencionadas requieren de una readmisión a través del personal de la oficina escolar. A los niños quienes han estado enfermos, se les debe avisar que deben traer y entregar las notas de sus padres directamente en la oficina escolar para ser readmitidos **antes de ingresar al patio o a los salones de clases.**

**El Rango de Temperatura:** Entre 96.0 y 99.6 se considera un rango de temperatura normal. Los estudiantes con temperatura elevada o anormal serán excluidos de la escuela. Los estudiantes que vomiten o lleguen a tener fiebre durante el día escolar, no podrán permanecer en la escuela. Los estudiantes que tengan fiebre durante la noche o antes de llegar a la escuela, deberán permanecer en casa 24 horas después de que la temperatura regrese a la normalidad sin el uso de medicamentos antes de poder regresar a la escuela. El cumplimiento estricto de estas sugerencias por parte de todos nosotros no solo beneficia al niño enfermo, sino también a la salud y asistencia de totalidad de la comunidad escolar.

# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

## ¿¿¿Cuándo un niño está lo suficientemente enfermo como para quedarse en casa???

Unas simples reglas pueden ayudarle a hacer esa llamada.

Son las 7:00 a.m. y Usted está tratando de que todo mundo se vista, desayune y salgan de casa. De repente, Usted escucha una pequeña voz que lo detiene, "Estoy enfermo...no puedo ir a la escuela." Con el reloj en marcha, Usted trata de hacer un diagnóstico del problema: ¿Fiebre?, ¿dolores y molestias?, ¿tos?, ¿malestar estomacal? Ahora usted ha decidido si su hijo realmente necesita permanecer en casa y no ir a la escuela.

A menos que los síntomas de una enfermedad sean obvios, tales como fiebre, vómito o diarrea, la decisión termina siendo del padre para realizar una llamada. Los padres tienen que conocer a sus hijos y cómo reaccionan cuando están enfermos. Si su hijo físicamente no se ve bien o no tiene los ánimos que normalmente tiene, quizá sea una buena idea mantenerlo en casa por ese día para que descanse y se recupere.

Si Usted todavía no puede decidirlo, aquí tiene una guía sencilla para ayudarle:

- Los niños con temperatura mayor a 100 grados deben quedarse en casa. No deben regresar a la escuela hasta que tengan una temperatura normal sin el efecto del medicamento después de 24 horas.
- Los niños a quienes se les ha prescrito el uso de antibióticos por enfermedades contagiosas como tos ferina, bronquitis, amigdalitis o neumonía, no deben regresar a la escuela hasta que hayan tomado el medicamento por lo menos 24 horas.
- Los niños que están vomitando o tengan diarrea deben quedarse en casa. La regla de las 24 horas también aplica en este caso.
- Cuando los síntomas son leves e inciertos—"No me siento bien" o "Me duele mi pancita"—probablemente se sientan peor cuando lleguen a la escuela.
- Los padres deben asegurarse de que los "días de enfermedad" no sean atractivos ni divertidos. Quedarse en casa enfermo significa permanecer en cama—ya sea durmiendo, descansando, leyendo o jugando tranquilamente en cama. Los niños que son recompensados con TV, videos o premios especiales, dulces o cualquier otro incentivo, pueden aprender que es mejor quedarse en casa que ir a la escuela. Queremos que los niños asistan a la escuela.

Consejos útiles para mantener a nuestros hijos bien:

- Lavarse las manos es la cosa más importante que pueden hacer. Un niño que no se lava las manos puede pasar los gérmenes a través de un lápiz o a través de una actividad grupal.
- Los padres y maestros deben enseñar a los niños a voltear sus cabezas y toser en la parte interna de sus codos. Este método reduce la transferencia de virus y bacterias a través de las manos. No deje que tosa ni estornude sobre sus manos. Si un niño tose en su mano, pídale que lave sus manos después de haber tosido.
- Es importante que su hijo coma 3 comidas al día; esto incluye el desayuno. Muchos estudiantes vienen a la escuela con dolor de cabeza y/o de estómago y la mayoría de las veces es por falta de comida. El desayuno es el alimento más importante del día; por favor asegúrese que su hijo no deje de desayunar.

Otro recordatorio:

- **Por favor, mantenga los números de teléfono de emergencia actualizados en la tarjeta de emergencia de su hijo.** Si una emergencia se presenta, es importante que tengamos un número actualizado para localizar a un padre, familiar o amigo que se encuentre en el **área cercana** a la escuela. Los números de fax no son aceptados.

## MEDICAMENTOS EN LA ESCUELA

**Cualquier** medicamento tomado por los estudiantes durante el día escolar, debe mantenerse en la

## Manual para Padres de Familia de Camino Grove

Enfermería (Oficina de Salud) en su empaque original y será administrado solamente por el personal autorizado de la oficina escolar. El medicamento debe ser entregado en la oficina escolar junto con la forma *Physician's Recommendation for Medication* debidamente firmada (disponible en la oficina escolar), la cual establece el nombre del medicamento, la cantidad que debe suministrarse y en qué horario. El medicamento permanece en la oficina y el niño debe presentarse en ésta a las horas en que debe de administrarse el medicamento. Esto incluye todas las recetas, inhaladores, aspirinas, jarabes para tos y cualquier otro medicamento, ya sea oral o cutáneo, etc. Por favor no mande los medicamentos a la escuela con su hijo para que los tome por él mismo. Los medicamentos deben estar en la oficina por la seguridad de todos los estudiantes.

# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

## **LINEAMIENTOS DE LA POLÍTICA DE UNIFORME**

### **A. Cumplimiento**

Se espera que los estudiantes usen uniforme diariamente a menos que alguna circunstancia más allá de su control lo impida. Si esto pasa, se espera una nota del padre/tutor explicando las circunstancias ese mismo día. Si un estudiante no usa el uniforme y no trae una nota de justificación, el padre será contactado por teléfono o por vía escrita.

### **B. Excepciones**

Los estudiantes están disculpados por no usar los uniformes de acuerdo con las siguientes instancias:

1. Cuando un estudiante use el uniforme de alguna organización juvenil reconocida nacionalmente, como los Boy Scouts o las Girl Scouts en días regulares de junta.
2. Cuando el padre o tutor de un estudiante ha obtenido una exención de la póliza de uniforme siguiendo los procedimientos establecidos en la Sección C.

### **C. Exenciones**

1. Solicitar por correo o en persona una Solicitud de Exención para el Programa de Uniforme. Los padres pueden obtener una forma de solicitud en la oficina escolar.
2. Completar la solicitud completamente y entregarla al director.
3. Reunirse con el director para discutir la política de uniformes y las objeciones que tenga el padre/tutor a dicha política. Los objetivos de esta reunión incluyen (a) asegurar que los padres entiendan la razón de la política de uniformes y (b) verificar la exactitud de la información en la aplicación. El director aprobará o denegará la solicitud de exención al programa de uniformes.

## **ESTÁNDARES DE LOS UNIFORMES**

# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

General: Todos los estudiantes vendrán a la escuela con ropa que les permita participar en todas las actividades escolares. Todos los abrigos, suéteres y sudaderas deben estar etiquetadas con el nombre y apellido del estudiante. Los estudiantes **no** pueden usar ropa o accesorios que estén relacionados con una pandilla, material obsceno, sugestivo, que promueva drogas, alcohol o tabaco. No se debe usar o traer maquillaje a la escuela. Todos los viernes es día de uniforme opcional o se pueden usar artículos relacionados con el espíritu de la escuela (spirit day).

## Pantalones/Shorts (Niños y Niñas):

Color: Azul marino (no azul deslavado o desvanecido), caqui (oscuro) o negro

Estilo: Ajustado a la cintura o con elástico en la cintura (no se aceptan estilos holgados o ropa deportiva)

Deben ser de la talla adecuada

Tela o tejido: gabardina, algodón, pana, poliéster (no jeans/ mezclilla)

## Camisas/Blusas (Niños y Niñas):

Color: Blanco, Azul claro, Azul marino, Azul Rey, Rojo, Amarillo (no turquesa)

Estilo: Playera tipo polo, oxford o cuello de tortuga (no camisetitas/T-shirts)

Nota: Las camisas deben tener cuello y mangas y deben ir fajadas (dentro del pantalón) a menos que se estén usando mallas (leggings)

## Faldas/Jumpers (Niñas):

Color: Azul marino, caqui (oscuro) o negro (no jeans/mezclilla)

Note: Se aceptan faldas-shorts (skorts) o bermudas/shorts largos (no shorts cortos)

El largo en la entrepierna debe ser por lo menos de 3 pulgadas

## Zapatos (Niños y Niñas):

Deportivos o zapatos apropiados (*totalmente cerrados*)

No se aceptan tacos (soccer) o patines (*se deberá usar calcetines*)

## Suéteres/Sudaderas (Niños y Niñas):

Color: Blanco, Azul claro, Azul marino, Azul rey, Rojo, Amarillo

Estilo: Cárdigan, cuello redondo, cuello en V o suéteres con cierre o sudaderas. (Sin logotipos)

## **CONTINUACIÓN DE LOS ESTÁNDARES DE UNIFORMES**

### Sombreros:

Los sombreros deben tener un borde que cubra el cuello. No se



# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

permiten gorras de béisbol. Todos los sombreros deben quitarse mientras estén en el aula.

## Camisas de Camino Grove (Niños y Niñas):

La Asociación de Padres de Familia y Maestros (PTA) vende playeras tipo polo y sudaderas de Camino Grove a lo largo del año. Estas playeras o camisas son consideradas parte del uniforme y pueden usarse en cualquier momento. Las camisetas sin cuello (T-shirts) de Camino Grove no se consideran como parte del uniforme, pero pueden ser usadas en los días del espíritu escolar (spirit days).

Las consecuencias por la violación a estos estándares de uniforme incluyen, pero no se limitan a:

1. Una notificación escrita o llamada telefónica a los padres/tutores
2. Cambio de ropa/confiscación temporal

## **ESTÁNDARES PARA UNIFORME OPCIONAL/DÍAS DE ESPÍRITU ESCOLAR (SPIRIT DAYS) Y EXENCIÓN DE ESTUDIANTES**

Nuestra meta es proveer un clima escolar en el cual haya una mínima interrupción al proceso de aprendizaje, mientras se mantiene un ambiente apropiado, seguro y agradable para todos nuestros estudiantes. La presencia de ciertos tipos de ropa y vestimenta puede causar una interrupción sustancial de las actividades educativas y de otros eventos escolares. Las siguientes regulaciones están vigentes para el año escolar durante todos los días opcionales de uniforme/días de espíritu escolar (spirit days) o para los estudiantes que tienen una exención aprobada del programa de uniforme:

## **CONTINUACIÓN DE LOS ESTÁNDARES PARA UNIFORME OPCIONAL/DÍAS DE ESPÍRITU ESCOLAR (SPIRIT DAYS) Y EXENCIÓN DE ESTUDIANTES**

1. Los sombreros deben tener un borde que cubra el cuello. No se permiten gorras de béisbol. Todos los sombreros deberán quitarse mientras estén en el aula.
2. No se permiten los pantalones holgados/baggy, los pantalones cortos/shorts, los cinturones colgados o sobredimensionados y las cadenas atadas a la ropa o a las carteras. Los pantalones deben usarse a la altura de la cintura (no más de una talla más grande que el tamaño de la cintura) y deben mantenerse ahí sin la ayuda de un cinturón, cuerda o tirantes. Los pantalones no deberán arrastrarse por el suelo.

# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

3. Toda la ropa deberá estar limpia y en buenas condiciones. Los estudiantes deberán tener buen gusto al momento de preparar su ropa. Los zapatos deberán estar en buenas condiciones. No se permitirán pies descalzos, chancletas (flip flops) y sandalias (dedo abierto/talón). Todo el calzado deberá ajustar cómodamente en el pie y las agujetas deberán estar **atadas**. No deberán usarse tacos (soccer), ni patines.
4. No se podrá usar ropa o joyería con publicidad, letras o símbolos inapropiados o indeseables. Quedan prohibidas específicamente camisetas (T-shirts), sombreros y otro tipo de prenda que representen drogas, tabaco, alcohol, sexo, pandillas, violencia, etc., en palabras o imágenes. Los artículos de alto valor deberán dejarse en casa.
5. La ropa de playa, ropa escotada o reveladora, ropa desgarrada, con agujeros o rota es inapropiada para la escuela. Los tops sin tirantes, sin espalda, mostrando los senos, los tirantes tipo espagueti y los shorts demasiado cortos son inapropiados. La distancia de la entrepierna para pantalones cortos (shorts) o faldas-shorts deberá ser de al menos 3 pulgadas. Cualquier prenda superior (top) que no cubra el área del estómago es inapropiada.
6. La apariencia del estudiante no puede desvirtuar ni interferir con la atmósfera y/o el proceso de aprendizaje. cualquier ropa que tenga una influencia disruptiva es inapropiada. La opinión y discreción del administrador de la escuela permanecerá vigente en todo momento.

Las consecuencias por la violación de estas normas incluyen, pero no se limitan a:

1. Una notificación escrita o llamada telefónica a los padres o tutores.
2. Un cambio de ropa / confiscación temporal
3. Revocación de la exención

## **PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA**

### **PTA**

Cada adulto es animado a unirse a la PTA (Asociación de Padres y Maestros, cuyas siglas en inglés significan: *Parent Teacher Association*). La información de la membresía de la PTA estará disponible el día *Roadrunner*. Existen muchas oportunidades para los padres para involucrarse en la escuela y en la educación. (Ejemplos: Feria del libro, Carnaval, Representantes de Grupo, Semana del Listón Rojo, etc.) Las reuniones de la PTA se llevan a cabo mensualmente en el salón multiusos. Nuestro periódico escolar "Caminotes", es colocado en el sitio de internet de la escuela (cg.ausd.net) y en Peachjar; éste contiene la información relacionada con la PTA y las actividades escolares.

### **PADRES VOLUNTARIOS**

Se les anima a los padres a participar en la educación de sus hijos a través del voluntariado en

# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

una o más de las siguientes áreas: Ayuda en la Biblioteca y Centro de Información, Programa de Arte y voluntario en el salón de clases. Estas actividades, las cuales dependen de los padres voluntarios, mejoran los programas educativos que Camino Grove le da a nuestros niños. **RECORDATORIO:** Cada padre que interactúe con los niños del campus de Camino Grove debe tener una forma de prueba de Tuberculosis (TB) vigente y una solicitud de Voluntario llena y guardada en el archivo. Las formas de TB Clearance son válidas por cuatro años. Contacte a la oficina de salud de la escuela cuando vea que la suya vaya a expirar.

## **SCRIP**

SCRIP es vendido por la Fundación Educativa de Arcadia (AEF) para recaudar fondos para equipo educativo y tecnológico para nuestras escuelas. El Scrip es una tarjeta/certificado de regalo vendido a AEF por vendedores/empresas con un descuento, y después son vendidos a los padres a un valor nominal. En otras palabras, no se les genera a los padres **ningún costo extra**, y los beneficios son inmensos. El SCRIP puede ser comprador en la oficina escolar todos los días. Las órdenes de SCRIP solamente pueden ser enviadas a casa a través de su hijo si se da una autorización previa por parte de los padres. De otra manera, las órdenes deben ser recogidas por un padre o adulto designado en la oficina de la escuela.

Adicionalmente, los padres pueden apoyar al programa SCRIP usando el Scrip Club, ShopWithScrip.com o registrándose para eSCRIP. La oficina escolar tiene información adicional acerca de estos programas. ShopWithScrip.com ofrece la oportunidad de comprar Scrips de vendedores que normalmente no están en la oficina de la escuela y eScrip en donde sus tarjetas de crédito, débito o de supermercado se ligan a AEF y la escuela recibe un porcentaje sobre todas sus compras. Scrip Club le permite recibir mensualmente una orden de scrip directamente de AEF y así seguir beneficiando a Camino Grove.

## **SERVICIOS DE APOYO**

### **EDUCACIÓN FÍSICA ADAPTATIVA**

La Educación Física Adaptativa es un programa de actividades de desarrollo, juegos, deportes y ritmos adecuados a los intereses, fortalezas y debilidades de los estudiantes con problemas de movimiento que no pueden participar con seguridad y éxito en el Programa de Educación Física regular.

### **CONSEJERÍA ELEMENTAL**

El consejero elemental ayuda activamente a los maestros, padres, administradores y otros miembros del personal a ayudar a los estudiantes a tener el mejor año escolar posible. El programa de consejería elemental se ocupa de las lecciones preventivas, así como la

# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

intervención de crisis.

## **DESARROLLO DEL IDIOMA INGLÉS (ELD)**

El programa ELD está diseñado para proveer soporte adicional para los estudiantes que están aprendiendo el idioma inglés.

## **DISCURSO Y LENGUAJE**

El especialista de Discurso y Lenguaje Brinda asistencia a los estudiantes de K – 5o. quienes han sido identificados con necesidades especiales en esta área. El apoyo también se le brinda a los padres y maestros para que puedan ayudar al estudiante tanto en el salón de clases como en casa.

## **SERVICIOS DE APOYO COMUNITARIO**

### **ACTIVIDADES RECREATIVAS DESPUÉS DE LA ESCUELA**

El Departamento de Recreación de Arcadia ofrece actividades para después de la escuela de las 2:35 p.m. hasta las 4:30 p.m. todos los lunes, martes, jueves y viernes; y de 1:45 p.m. hasta las 4:30 p.m. los miércoles, con la excepción de los días lluviosos y los días mínimos. Los estudiantes quienes participen en el programa de recreación deben seguir los estándares de comportamiento que se requieren durante las horas de escuela regular. Este programa normalmente comienza a finales de agosto y continúa hasta principios de junio. Para poder participar, los estudiantes deben inscribirse a través del Departamento de Recreación de Arcadia. Para más información, por favor llame al: **(626) 574-5113**.

### **FUNDACIÓN EDUCATIVA DE ARCADIA (AEF)**

AEF está formada por padres y miembros de la comunidad de Arcadia, quienes quieren asegurar que las escuelas de Arcadia continúen dando la excelente calidad educativa para los estudiantes del siglo XXI que las ha caracterizado en el pasado. No sólo les da un beneficio a los estudiantes, sino que también mantiene el programa educativo distintivo que ha contribuido al orgullo de la comunidad y ha ayudado sustancialmente al valor de nuestros vecindarios. Los padres de Camino Grove representan a nuestra escuela en esta organización. Nosotros siempre buscamos a miembros de la comunidad que estén dispuestos a servir en

# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

esta capacidad. Si Usted quiere más información, por favor visite la oficina escolar.

Todos los ingresos deducibles de impuestos benefician directamente a los estudiantes de Arcadia. La mayor parte del dinero recaudado por AEF se ha utilizado para la compra de tecnología educativa, como computadoras, reproductores de DVD y estantería para computadoras portátiles (chrome books). Una manera de apoyar la fundación es a través de la compra de SCRIP. (Vea la sección en la página 21.) (Si desea saber más sobre esta organización, comuníquese con: Fundación Educacional Arcadia, P.O. Box 660174, Arcadia, CA 91066-0174.)

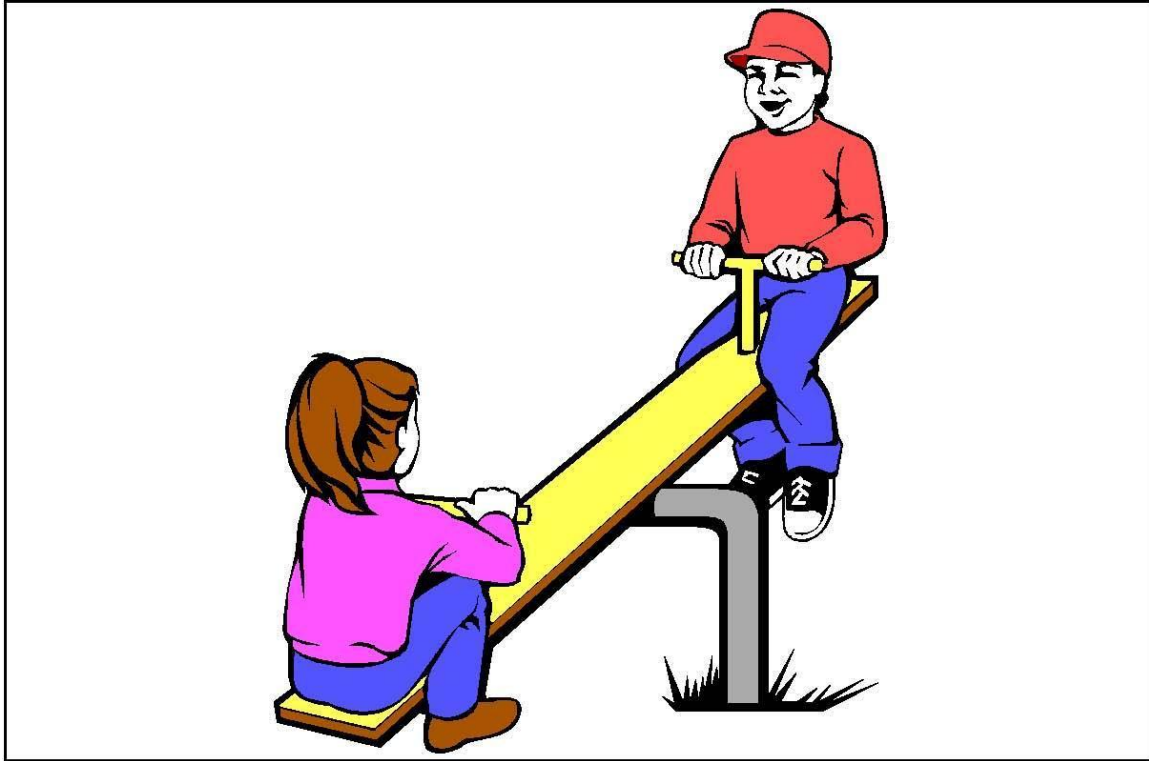
## **GUARDERÍA**

Propósito: Adicionalmente, para proveer supervisión antes y después de la escuela, el objetivo del Club *The Right* es presentar experiencias placenteras y enriquecedoras, las cuales complementan las actividades regulares del salón de clases y mejorar en desarrollo cognitivo y social de cada participante.

Para información sobre la inscripción a la Guardería, por favor visite [www.rightatschool.com](http://www.rightatschool.com)

## REGLAS DEL PATIO DE JUEGOS

## Manual para Padres de Familia de Camino Grove



Sé amable y amistoso con los demás.

Mantén tus manos y pies para ti mismo.

Juega con seguridad y mantente en el lugar adecuado en el tiempo adecuado.

Muestra respeto a nuestro ambiente escolar.

Juega de manera justa e incluye a otros.

### REGLAS DEL PATIO DE JUEGOS

Estas reglas han sido desarrolladas para ayudar a asegurar la seguridad de los niños en Camino Grove.

# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

## REGLAS GENERALES

1. Todo el equipo de juegos debe ser usado de manera segura y apropiada.
2. Se espera que los estudiantes se traten unos a otros, así como a los supervisores del área de juegos, de una manera cortés y educada.
3. No se permite cualquier forma de pelea, incluyendo jugar a pelear, juegos rudos o lucha libre.
4. No se permite cualquier tipo de lenguaje inapropiado (groserías/malas palabras).
5. No se permite escupir.
6. No se permite caminar, correr o escalar en las resbaladillas. Siempre se deberá deslizarse sentado con los pies hacia delante y a diferentes tiempos.
7. No se deben patear o aventar cualquier tipo de ropa, mochilas, loncheras, etc. Ni en los alrededores, ni hacia otras personas.
8. Sólo se permite una persona a la vez en los columpios y deberá estar sentada apropiadamente. No se permite empujar y brincar de un columpio, así como enredarse en los mismos. No se permite correr o jugar atrás, a un lado, alrededor o dentro del área asignada a los columpios.
9. También se prohíbe saltar de equipos altos o en movimiento, mesas de picnic, etc.
10. Por favor, avise a un supervisor del área de juegos que va a salir de esa área para usar los baños o visitar la enfermería.
11. Los estudiantes pueden jugar a saltar la cuerda, a la pelota, rayuela (hop scotch), etc., en el área de juegos durante el recreo.
12. No se permite arrojar o patear pelotas contra las paredes de los salones de clases.
13. Se prohíbe jugar en o alrededor de los baños. Los estudiantes deben usar los baños de manera rápida y regresar lo antes posible al área de juegos.
14. El equipo personal de juego como bolas de béisbol, bats, pelotas de golf, pelotas de tenis, etc. no están permitidos en la escuela. Los estudiantes sólo pueden usar el equipo otorgado por la escuela.
15. No se permite ningún tipo de comida en el área de juegos, a no ser que sea bajo la supervisión de un adulto.
16. ¡No se permiten patinetas (skateboards), roller blades, scooters, patines y zapatos con

# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

llantas (skate shoes) en la escuela en ningún momento!

17. Correr solo se permite en las áreas con pasto. Sólo se permite caminar en explanadas con superficie de cemento.
18. En el recreo, los estudiantes deben de parar el juego inmediatamente una vez que la campana suene. Cuando esto suceda, los estudiantes deben caminar, tomar agua, ir al baño según se necesite y después formarse. Si los estudiantes tienen pelotas, deben regresarlas al carrito correspondiente o cargar las pelotas que pertenezcan al salón de clases para regresarlas.

## REGLAS DEL ALMUERZO:

1. Sentarse en las áreas asignadas (no se puede sentar en las banquetas).
2. Mantenerse sentado mientras se está comiendo. Tirar los restos al bote de basura cuando se le indique que puede levantarse de la mesa/área.
3. Los supervisores del área de juegos verificarán que cada mesa sea limpiada antes de que los estudiantes se marchen.
4. Permanecer sentado y en silencio mientras se les indique que pueden ir al área de juegos.

## REGLAS DE JUEGO

1. Todos los partidos (soccer, football, espirobol (tetherball), basquetbol, etc.) deben jugarse de acuerdo con las reglas propias de ese deporte o si no, el juego se suspenderá inmediatamente.
2. No se permiten juegos de combate o relacionados con agresión.
3. No se permiten juegos donde se tenga que aventar una pelota u otro objeto a otra persona de manera de atraparlo sin tocar el piso.

### Reglas para "Cuatro cuadros" (Four Square)

1. El Servidor rebota la pelota y la golpea hacia cualquiera de los cuadros.
2. La pelota debe botar solo una vez en el cuadro y el jugador de ese cuadro le pega a la pelota, dirigiéndola a cualquier otro cuadro.



# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

3. La pelota debe rebotar en el piso antes de que sea golpeada por otro jugador hacia otro cuadro.
4. La pelota debe ser golpeada con la mano abierta.
5. Los jugadores que esperan su turno forman una línea pegados a la pared para no estorbar el juego.
6. Pisar sobre las líneas divisorias o pisar sobre otro cuadro se considera una falta (foul), lo cual provoca que el jugador pierda su turno (excepto cuando el jugador se sale de su propio cuadro).
7. Los jugadores van rotando a partir del 1er. cuadro. Sólo la persona que pierde es la que deja el juego. Los nuevos jugadores entran en el 4º. cuadro.
8. La persona que está en el 1er. Cuadro siempre es el Servidor.
9. Si la bola pega sobre una línea se considera como fuera para el que le pegó a la pelota. Esta persona debe dejar el juego.
10. Si alguien provoca que la pelota bote sobre la cabeza de algún oponente, esto significa una salida automática del juego para el que golpeó la pelota.
11. Para jugadores más jóvenes o principiantes, pueden atrapar la pelota momentáneamente, después botarla en su cuadro y entonces lanzarla a cualquiera de los otros tres cuadros.

## Reglas del Espirobol (Tetherbol)

### Faltas (fouls):

1. Golpear la pelota con cualquier parte del cuerpo que no sean las manos.
2. Detener continuamente el juego al atrapar o sostener la pelota.
3. Tocar el poste con cualquier parte del cuerpo.
4. Tocar o golpear la cuerda.
5. No se permite el ascenso del poste o el ajuste de la cuerda y la cadena.

### Sanción (penalty):

Un jugador que comete alguno de las faltas arriba mencionadas pierde automáticamente ante su oponente. El juego se suspende inmediatamente después de que la falta se ha cometido.

### Puntaje (scoring):

# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

El juego es ganado por el jugador que primero enrolla la cuerda completamente alrededor del poste o porque el oponente pierda en el caso de que éste haya cometido una falta. Después de que un jugador haya ganado 2 juegos consecutivos, su turno ha terminado y se mueve al final de la línea. Dos nuevos jugadores comienzan el siguiente juego.

## Rayuela o “Juego del Avión” (Hopscotch)

Cada jugador tiene un marcador o “teja”. El primer jugador tira su teja al 1er. cuadro. La teja debe caer completamente dentro del cuadro sin tocar las líneas o botar fuera. Si el marcador no cae correctamente o llega a caer en un cuadro equivocado, el jugador pierde su turno.

El jugador que lanzó su marcador exitosamente debe saltar en una pierna a través de la cancha en cada cuadro desocupado y cuando regresa al cuadro que tiene su marcador, se flexiona guardando el equilibrio para recogerlo sin bajar la otra pierna. Posteriormente salta en ese cuadro y termina el recorrido por la cancha.

Si mientras se está brincando a través de la cancha en cualquier dirección el jugador pisa sobre una línea, se sale del cuadro o pierde el equilibrio y cae, su turno termina. El jugador no consigue créditos por completar esa secuencia y debe de empezar la secuencia de nuevo en su próximo turno.

El jugador que primero recorra la cancha completamente gana el juego.

## Reglas del Frontón (Ball Wall)

El objetivo del juego es golpear (pegarle a) la pelota en un movimiento hacia abajo, lo que provoca que la pelota rebote en el suelo y luego golpea la pared.

Reglas Básicas:

1. 2 personas en la cancha, el jugador que permanece del juego anterior es el que sirve (el ganador del primer juego).
2. El receptor debe regresar la pelota (sin outs en un saque o servicio).
3. La pelota debe botar antes de que el jugador la golpee.
4. Después de que un jugador golpea la pelota, ésta debe rebotar antes de que toque la pared.
5. La primera persona en la fila de espera es el juez en caso de que haya alguna duda o pregunta en la jugada.
6. Alinearse solamente en UN lado de la cancha, FUERA de la misma.
7. No está permitido el “Black Line”, esencialmente cortar.

# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

Un jugador está fuera si...

1. La pelota no rebota antes de tocar la pared.
2. La pelota no rebota antes de que el jugador le pegue a la pelota.
3. La pelota rebota más de una vez.
4. La pelota golpea la esquina donde se juntan la pared y el piso.
5. La pelota rebota dentro de las líneas después de que le pega a la pared.
6. La pelota es detenida o atrapada.

## Reglas de Basquetbol

Todos los que juegan básquetbol deben considerar a los demás. No habrá lenguaje grosero ni empujones. Debe ser un juego amigable y no competitivo.

Media cancha: Sólo 12 estudiantes, divididos en equipos iguales y cada uno jugará a su propio tiempo. Si en cualquier momento más de 12 estudiantes desean jugar al básquetbol, los equipos necesitarán dividirse y jugar en media cancha. Si hay 12 jugadores o menos, entonces se podrá usar la cancha completa. Los jugadores no pueden decir: "Tú no puedes jugar." Si no quieres jugar con alguien que quiere jugar contigo, entonces debes buscar otra cosa en la cual puedas jugar tu o hacer otra cosa. (Esto aplica aún si tu llegaste primero. Esto no es una cancha privada.)

Hombre a Hombre Defensa SOLAMENTE

Tiro de 3 segundos / 5 segundos de lanzamiento

No:

- Dobles equipos
- Defensa de zona
- Joyería o zapatos abiertos en la cancha

Serás retirado de la cancha por no menos de una semana por cometer las siguientes ofensas:

- Conducta antideportiva
- Tortura
- Empujar con los codos
- Lucha o pelea; lanzar un puñetazo dará lugar a la suspensión de la escuela
- Decir malas palabras o groserías
- Discutir con el responsable o supervisor del patio de recreo
- Empujar

# Manual para Padres de Familia de Camino Grove

## **Aquí están algunos consejos útiles para hacer que las cosas funcionen sin problemas mientras su hijo asiste a la escuela Camino Grove:**

1. Haga un plan de entregar y recoger a su hijo de la escuela con unos 10 minutos de anticipación. La mayoría de los padres/tutores tienden a llegar a las 8:20 a.m. y a las 2:30 p.m. Recuerde que la hora más temprano en la que puede entregar a su hijo en la escuela es a las **7:50 a.m.** y la hora más tarde en la que puede recogerlo es a las **2:50 p.m.** todos los días, excepto los miércoles que salimos más temprano y en ese caso, debe recoger a su hijo a más tardar a las **2:00 p.m.**
2. Busque y revise información importante en el sitio web de Camino Grove ([cg.ausd.net](http://cg.ausd.net)), Peachjar, la marquesina escolar y el folder o la mochila que su estudiante lleva a casa todos los días. Recuerde revisar su correo electrónico enviados por Camino Grove y el distrito escolar, escuche los

## Manual para Padres de Familia de Camino Grove

mensajes telefónicos, cheque en línea la sección de Eventos en el menú mensual y lea *Caminotes* y nuestra carta de noticias de la PTA. Mantenga su dirección de correo electrónico actualizado en la oficina escolar.

3. Después de la escuela, se da un programa de recreación brindado por la Ciudad de Arcadia y es cancelado en algunos días lluviosos y días mínimos. Si tiene preguntas con respecto a **su** programa, favor llame al: (626) 574-5113.
4. **Cada día** que su estudiante se ausente, por favor envíe un correo electrónico a [kheltsley@ausd.net](mailto:kheltsley@ausd.net) o llame a la oficina al (626) 821-8353. Necesitaremos el nombre del estudiante, número de aula y la razón de la ausencia. Por favor, NO envíe una nota si ya ha llamado o ha enviado un correo electrónico previamente. Si Usted sabe con anticipación que su hijo estará ausente por 5 días o más, por favor envíe un correo electrónico a [kheltsley@ausd.net](mailto:kheltsley@ausd.net) o llame a la Sra. Heltsley al (626) 821-8353 y pregunte por el contrato de Estudio Independiente.
5. Trate de hacer citas médicas y dentales después de la escuela. También haga los arreglos y convenios para después de la escuela **antes** de dejar a su hijo en la escuela. Necesitamos ayudar a nuestro personal de la oficina escolar a minimizar las interrupciones innecesarias.

¡Muchas gracias!